

Néptanácsaink tevékenységéből

Képviselő — választó találkozik

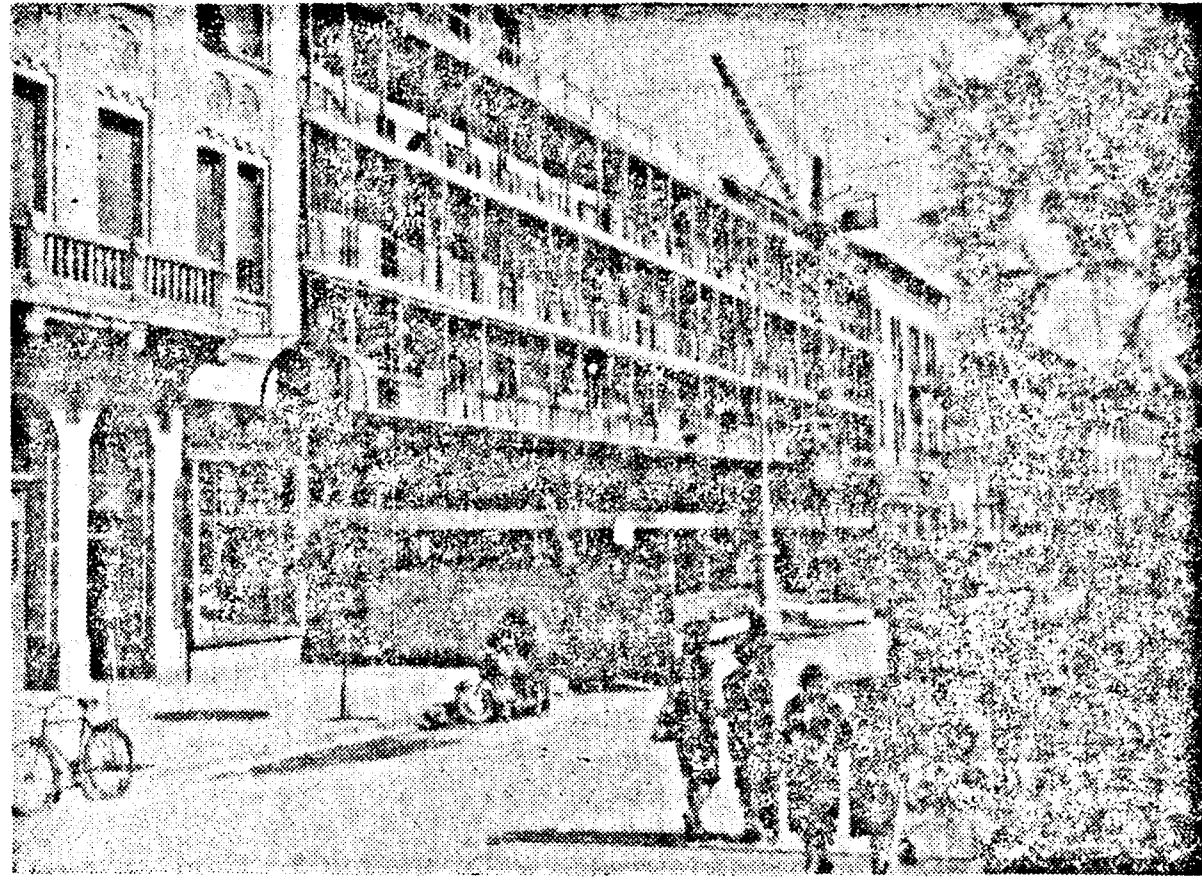
A néptanácsok szervezéséről és működéséről szóló törvény értelmében a képviselők időközönként be kell számoljanak választóiknak az általuk kifejtett tevékenységről, az illető kerületekben elért eredményekről. A közelmúltban rajonunk csaknem mind a 899 községi választókerületében megtartották a találkozót. Ezt követően került sor a rajoni néptanács képviselőinek beszámolójára. Toader Iulian, Petcovici Gheorghe, Hedesan Viorea, Silistraru Elisabeta, Holzimmer Konrad, Lakatos Péter, Kovács János és a többi rajoni képviselő ismertette az utóbbi időben elért megvalósításokat. Beszámolóikból kitudt, hogy a rajonunkban lévő 11 állami gazdaság, 4 gép- és traktorállomás, 52 mtsz. szüntelenül fejlődik. Rajonunk szántóföldjein több, mint 1100 traktor, több ezer különféle mezőgazdasági gép járul hozzá az egyre magasabb hektárhozámok eléréséhez. Termelőszövetkezeink az utóbbi években több, mint 1800 különféle gazdasági épületet emeltek. Ebben az évben újabb 397 istállóval, kocsifasztóval, gabonarakarral és más gazdasági épülettel gyarapodnak mtsz-eink. Jó eredmények születtek az utak javítását, karbantartását illetően. Ilyen munkálatokra ebben az esztendőben 1 200 000 lej fordítanak.

A képviselők utaltak azokra a nagyszemű megvalósításokra, melyeket szociális-kulturális téren értünk el. A rajon 69 iskolájában csaknem 17 000 diák tanul. Negyvenhét művelődési otthon, 49 könyvtár, 43 mozi, 4 rádióállomás s többszáz amatőr-együttessel segíti elő a lakosság kulturális színvonalának emelését. Egészségvédelmi célokra ebben az évben mintegy 8 millió lej fordítunk. Jelentősen növekszik a lakosság számára juttatott áruk volumene. Így ebben az esztendőben a fogyasztási szövetkezetek egységein keresztül több, mint 243 millió lej értékű ipari- és élelmiszer-cikket juttatunk a lakosságnak.

Gyorsítami kell az ütemet

A napokban tartotta meg XIV. rendes ülését a sajtényi néptanács. Két jelentést hallgattak meg a képviselők és a meghívottak. Az egyiket Totorean Dumitru, a végrehajtó bizottság titkára terjesztette elő, amelyben ismertette miként valósulnak meg az önkéntes hozzájárulások előirányzott munkálatok. A másik jelentést Popa Petru képviselő, a községgazdálkodási állandó bizottság elnöke terjesztette elő. Az elhangzott jelentésekből kitudt, hogy bár értek el bizonyos eredményeket az utjavítási és karbantartási munkálatoknál (ugyanis főként ilyen célra fordítják az önkéntes hozzájárulást), még mindig nem kielégítő az ütem. A hat kilométernyi rajoni főtávosságot új javítása 2400 munkanapot igényel. Ezzel szemben eddig még csak mindössze 1324 munkanapot teljesítettek a honpolgárok. Az előirányzott vízelvezető árok tisztítását is eléggé vontatottan halad. A tervezett 2240 méter árokból csak 2000 métert tisztítottak ki. Micu Stefan, Ardelean Dimitrie, Rista Petru, Agud Vasile, Pitlan Ioan és mások tevékenyen résztvettek az anyagszállítási és utjavítási munkákban.

Az ülésnek résztvevői kérték a végrehajtó bizottságot, tegye meg a szükséges intézkedéseket azért, hogy mielőbb behozzák a lemaradást, s mire elérkezik a mezőgazdasági termények betakarításai és szállítási ideje, valamennyi út jó karban legyen.



NICOLAE CEAUȘESCU ELVTÁRS FOGADTA AZ OLASZ ÚJSÁGÍRÓ-CSOPORTOT

Nicolae Ceaușescu elvtárs Paul Niculescu-Mizil elvtárral együtt csütörtök délelőtt fogadta azt az olasz újságíró-csoportot, amely látogatást tett országunkban. A csoportban részt vett: Giuseppe Boffa, a L'Unita című lapból, Franco Bertone, a Rinascita folyóirattól, Cesare Pillon, a Vie Nouvelle folyóirattól, Augusto Livi, a Paese Sera lapból és Sergio Magnai, a L'Unita bukaresti tudósítója.

A fogadás szívélyes, elvtársi légkörben folyt le. Részt vett Sion Bujor elvtárs, az RKP sajtó és könyvkiadó osztályának vezetője.

Az olasz újságírók romániai látogatásuk során megtekintették ipari és mezőgazdasági objektumokat, építteléseket, központi gazdasági és kulturális intézményeket, találkozott munkásokkal, paraszttal, értelmiséggel, a helyi pár- és állami szervek képviselőivel, kulturális személyiségekkel.

Két vendégszereplés

Ma és holnap ismét két vidéki színház tart előadást Aradon. Június 10-én a temesvári Állami Magyar Színház látogat el városunkba W. Gibson neves amerikai író Hinta-palinta című színművével. Az érdekes mondanivalójú darab két szereplője Bisztrai Mária, mint vendég és Sinka Károly. A darabot Anatol Constantin (temesvári Matei Millo színház) rendezte. Az előadás fontosságát növeli az a tény, hogy az aradi bemutató premiernek számít.

Szombaton, június 11-én a ploiești Állami Színház vendégszerepel városunkban, délután fél 5 órai kezdettel. A társulat Karel Capek: Receta Makropolis című háromfelvonásos vígjátékát mutatja be Margareta Pogonatallal a főszerepben. A darabot Harag György rendezte, a díszlet- és jelmeztervezés Florica Mălurean munkája.

A Poliklinikával átellenben az év elején egy újabb tömb építést kezdte meg az aradi 4. számú építőcsoport egyik kollektívája. A munka jó ütemben halad és íme már a IV. emelet lakosztályait állítják helyükre. A munkatelep kollektívája elhatározta, hogy az új tömböt még ebben az esztendőben átadják rendeltetésének.

A tartományi pártbizottság plenáris ülése

Tegnap tartották meg az RKP Bányai tartományi bizottsága plenáris ülését, amelyen részt vettek a tartományi pártbizottság apparátusa, a rajoni és a városi pártbizottságok gazdasági kérdésekkel foglalkozó titkárai, a tartomány nagy iparvállalatainak igazgatói és párttitkárai.

Trandafir Cocirlă elvtársnak, a tartományi pártbizottság titkárnak jelentése alapján a plenáris elemelte a pártszervek és szervezetek, a műszaki-adminisztratív vezetőségek munkáját a termelés tudományos megszervezése vonatkozásában. Ez ugyanis egyik legfontosabb teendő az RKP IX. kongresszusán megjelölt nagyszemű feladatok teljesítése érdekében.

A plenáris ülés munkálatai során kitudt, hogy a pártszervek és szervezetek, a vállalatvezetőségek foglalkoztak a termelés tudományos alapon történő megszervezésével és vezetésével, s

ennek folytán jelentős eredményeket értek el a termelés- és a munka termelékenység növeléséért, a termékek minőségének javításáért és az öntöltés csökkentéséért folytatott versenyben. Ez év első öt hónapjában a tartományunkban az össztermelési tervet 102,4 százalékban, az árutermelési tervet pedig 102,2 százalékban teljesítették. Ebben az időszakban 1,5 százalékkal növekedett a munka termelékenysége.

Hangsúlyozva a termelési eredményeket, a plenáris ülés résztvevői egyúttal felfedték a hiányságokat is és javaslatokat tettek megszüntetésükre.

A vita végén felszólalt Cîrci Ion elvtárs, a tartományi pártbizottság első titkára, aki rámutatott azokra az intézkedésekre, amelyeket valamennyi munkahelyen foganatosítani kell a meglévő lehetőségek tanulmányozására és alapos megismerésére, hogy tudományosan szervezhessék meg a munkát és a termelést.

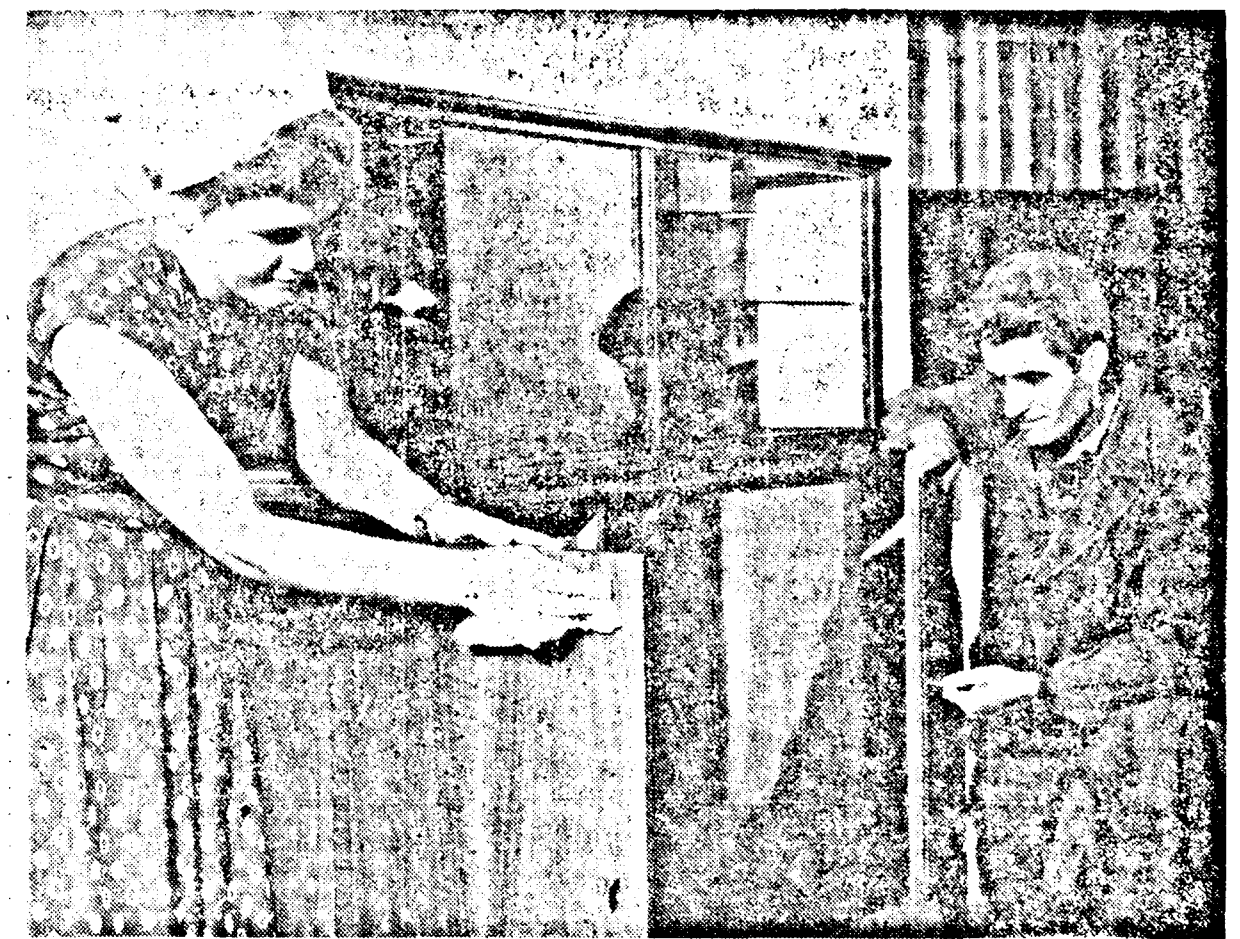
Párizsba utazott Mihai Bălănescu posta- és távközlésügyi miniszter

Csütörtök reggel Párizsba utazott Mihai Bălănescu posta- és távközlésügyi miniszter, aki a francia posta- és távközlésügyi miniszter meghívására látogatást tesz Franciaországban. (Agerpres)

Világviszonylatban a negyedik helyen

Kevesen tudják, hogy az UNESCO statisztikai évkönyve feltünteti: Románia Szocialista Köztársaság Akadémiájának könyvtárában és a Központi Állami Könyvtárban lévő több mint 8 millió könyv és folyóirat világviszonylatban a negyedik helyen áll értékes könyvtárműként. Csupán Anglia, az Egyesült Államok és a Szovjetunió Nemzeti Könyvtárai előzik meg ezeket.

E két bukaresti könyvtár élénk tevékenységet fejt ki a román kiadványok külföldi terjesztése terén. Az Akadémia Könyvtára például kérésre 1965-ben 100 000 kötetet, az idei első negyedében pedig több mint 25 000 könyvet, valamint időszakai tudományos és irodalmi kiadványt postázott. A Központi Állami Könyvtár, aktív nemzetközi tevékenysége keretében, 104 ország 1200 szakintézményével tart fenn együttműködési és cserkapcsolatokat.



Fényezők — avagy „utolsó simítások” az új bútoron.

Legújabb események hírek jelentések események

Ünnepélyes keretek között...

A városi nőbizottság az 1965-1966-os évben 11 különféle témakörű lektorálust szervezett. Az ezeken megtartott előadások nagymértékben hozzájárultak a hallgatók általános műveltségének emeléséhez. A minap került sor a lektorálusok ünnepélyes bezárására. Az évünnepi előadásokon több, mint 1000 nő vett részt. Minden kerületben, a lektorálus ünnepélyes bezárása után az általános iskolák tanulói színvonalas kultúrversorral szórakoztatták az egybegyűlteket. A legeredményesebb tevékenységgel a drágasani, mikfalvai, pernyávi, grădistei és muresi lektorálusok fejtették ki. Elismerést érdemelnek Aconi Ecaterina, Răhona Margit, Luca Emilia, Enghel Magda, Văsălescu Florica és mások.

Kedvezményes áron

Az ONT aradi kirendeltsége számos kirándulást, társasulást szervez az elkövetkező időszakban. Így például a hó 17-én társasulást rendeznek a fővárosba a Románia-Uruguay válogatott labdarúgó találkozó megtekintésére. Indulás 17-én este 8,38 órakor, visszaérkezés 19-én délelőtt 11 órakor. Az utazás, az elszállásolás és a meccs jegy mindössze 190 lejbe kerül. A mai napon még lehet feliratkozni.

A turista hivatal nagy mennyiségű tengeri üdülő beutalót bocsát az érdeklődők rendelkezésére. Tizenkét napos mamaiai üdülés utköltéssel együtt 773 lejbe kerül.

Gondoltak azokra a természetbarátokra is, akik a közelebbi menedékházakat, kirándulóhelyeket akarják felkeresni. Kaszójára például naponta autobuszjárat indul. Hét közben egy, szombaton és vasárnap pedig két járat biztosítja az egyre növekvő forgalom lebonyolítását. Jegylovétel a turista hivatalban a nyitvatartási idő minden órájában.

Hétfőn nyílik meg

Grădisten a Petru Rares utca 20. szám alatti épületben egy új kereskedelmi egység „utolsó simításait” végzi. Önkiszolgáló élelmiszerbolt ez. Az új egység hétfőn délelőtt nyílik meg.

Bővült a választék

Az aradi Sütiipari Vállalat vezetését szüntelenül foglalkoztatja a termékek minőségének javítása, a választék bővítése. A napokban újabb sütiipari termékek jelentek meg az üzletekben. Ezek közé tartozik a 400 gramm, dzsemmel töltött rolát, a 85 banis vajjas brios és a 40 banis különleges vajjas kifli. Ezekkel immár csaknem 50-re növekedett a sütiipari termékek választéka.

Átadják rendeltetésének

Mamaian átadták rendeltetésének a Dorna szállodát és éttermet. Így a mamaiai 1000 férőhelyes új szállodakomplexum jelenleg három szállót — Siret, Bicaz, Dorna — foglal magában és egy éttermet, amelyben egyszerre 800 személyt szolgálhatnak ki. A Siret szállodában már meg is érkeztek az első külföldi vendégek.

Az új épületek izlőselek, kényelmeselek. A betonból, márványból, üvegből készült épületek tágas szobáikkal és erkélyekkel, külön fürdőszobáikkal és elegáns előcsarnokaikkal, modern bútorokkal kellemezzék a pihenést.

Az új szállodakomplexum használatba adásával Mamaia be-fogadókapacitása meghaladja a 16 000 helyet.

Ipari létesítmény születik az Argeș partján

autók szélvédő üvegeinek törölője, a hajnyíró- és szárítógépekhez, a kis furógépekhez és parkett-tisztítógépekhez stb. De nemcsak ezek lesznek a gyár termékei. Ezenkívül évente több mint 250 000 háromfázisú szinkron alumínium burkolat, 7,5 kilométerig terjedő villamos motor állítanak majd elő.

Az építéstelepen a munka még alig kezdődött meg. A brassói építkezési és szerelő vállalat munkahőközsége, amelyre a hatalmas üzemegység építését bízták, nagy kapacitású gépeket és aggregátort — talajgyalukal, eszkávozókat, betonkeverőket — hozott magával. A terep e célra használták fel, és kis mértékben megkezdte a munkát. A vállamosmotorgyár első objektumának a mikromotortól az alapjainak kiöntését ki-

zárólag gépi eszközökkel végezték. A kivitelezési határidőket jelző grafikonok száma egyelőre még alacsony, a feljegyzett első sikerek is, amelyek a Pitești-re érkezett első építők nevéhez fűződnek. Szerepel itt Gustav Păloga talajgyalukal-kezelő, Victor Diaconu és Gheorghe Crisan mechanikusok, Petrus Sas eszkávozó-kezelő, Marin Călin és Ilie Badea d-csok, Alexandru Atanasiu betonkeverő, Tamás János és Anghel Roman szőnyeg és mások neve. A haza nagy építéstelepen szerzett tapasztalataikat hasznosítják és gyarapítják itt. A mikromotortól az alapjainak kiöntését ki-

határidő előtt megkezdődött és az építés is a grafikonok előtt járjon. Jó előjel ez, amiből méltán lehet arra következtetni, hogy az üzem a kijelölt időpontban megkezdte tevékenységét. Az építéstelepet egyben néhány korszerű építkezési módszer jellemzi. A tervezők és a szakemberek a kivitelezési idő csökkentésére törekedve előirányozták, hogy az egész gyárat előregyártott betonelemekből és fémlemezekből építsék fel.

Az új építkezés megkezdése sok építőt közelebb hozott szülőfalujához. Ezek között van Simion Motai, aki előbb Tulcea, majd pedig a slatinai alumínium üzem építésén dolgozott, s most a villamosmotort-

gyár építéstelepeire kerülve jól ismert tájra érkezett. Apja, az 58 éves Constantin Motai, aki ugyancsak a betonkeverő gépnél dolgozott, a napokban szintén fia mellé került. Hasonló a helyzet Ion Ionescu Optas köz-ségből származó gépszerelővel. Dolgozott a ploiești fémipari-vegyészeti gyár, az Opera- és Balettszínház építésénél és a bukaresti Ciprian Porumbescu hangversenyterem díszítésénél, most pedig újra visszatért Pitești-re. Részt vett a pitești-i butorgyár és faipari kombinát építésénél is. Ezután Slatina-ra ment, ahol részt vett a timiold-silók, a viztorony, az öntőde stb. építésében. Alig 28 éves még, s most életrajzának szerepelteti jog a pitești-i villamosmotort-gyár építése is. Még sok hozzá hasonló építő van.

A pitești-i építéstelep újabb alkalmat nyújt nekik, hogy hasznosítsák az ország nagy építéstelepein szerzett tapasztalataikat.

I. Bociu,
az Agerpres Arges tartományi tudósítója

Előkészületek

a Mamaia 3. országos
filmfesztiválraSajtóértekezlet
az Újságíró
Szövetségnél

Az Újságíró Szövetség sajtóértekezletet tartott az ebben a hónapban Mamaia rendezésén a 3. országos filmfesztivállal és első nemzetközi rajzfilm-fesztivállal kapcsolatban.

A sajtóértekezlet, amelyen részt vettek román és külföldi újságírók, bukaresti kulturális és sajtóintézetek, Ecaterina Oproiu, a Cinema folyóirat főszerkesztője nyitotta meg. A továbbiakban George Răves, az országos filmfesztivál igazgatója közölte, hogy a fesztiválon a már ismert Păscu, Dumitru, a la ora 6, Procesul alb, Haiducii filmeken kívül a Vremea záporoz, Doctor Faust 20. és a Tumulul című új játékfilmeket mutatják be. Huszonkét dokumentumfilm is részt vesz a fesztiválon. A zsűri 12 díjat oszt ki.

Marin Pîrliu, a nemzetközi rajzfilm-fesztivál igazgatója rámutatott, hogy a fesztiválra beküldött 148 filmből a válogató bizottság 99-et jelölt ki bemutatásra.

MÉR
interjúnk

Rövid idő választja el a szakmai tanulókat az iskolai befejezésétől. Mint ismeretes, sok feladattal, tennivalóval kellett megbírózniuk az eltelt hónapokban. Mindezek közül a legfontosabb a tanulás volt. Nemesak az órákra való pontos felkészülés, hanem választott szakmájuk alapos elsajátítása. Hogyan sikerült ez, miként segítette a tanulókat az iskola, az üzem ebben, milyen tanulságokat szűrték le a szakiskolások termelési gyakorlatát illetően? — ezzel a kérdéssel kerestük fel a textil szakiskolában Maitec Dumitru órást (a diákok termelési gyakorlatát vezeti a December 30 és a Teba gyárban). Alább közöljük a beszélgetést.

— Az iskola hivatása az, hogy alaposan felkészült szakmunkásokat készítsen elő a textilgyárak fonóá, szövési és befejező részlegei számára. Mennyiben sikerült ez célkitűzésnek eleget tenni, különösen a tanulók gyakorlati jártasságának, szakmáshoz való hozzáállásának kialakítása vonatkozásában?

— A diákok termelési gyakorlatát bizony olyan terület, amely sokszor nehéz feladatok elé állítja az iskolát. Oktató-nevelő közösséget és magukat a gyerekeket is. Hiszen az iskolában eltöltött két évszázad alatt olyan ismeretekkel kell felvérteznünk valamennyi-

ket, hogy munkábaállításuk első napjától számítani lehessen rájuk, teljesítsék a megszabott termelési feladatokat, önállóan beilleszkedjenek a közösségi életbe, az üzemi életbe, az életbe. Az üzemre való áttérésük érdekében fontos, hogy a diákok a munkájuk során a gyakorlatban valóra válasszák az iskolai feladatokat. De valamennyien arra törekednek, hogy a gondjainkra bízott gyerekekből jó szakmunkásokat neveljünk. Ezt pedig a termelési gyakorlat észszerű megszervezésével érhetjük el a leginkább. Így a szakmájukat is megszerzik.

— Milyen szempontokat kell figyelembe venni a termelési gyakorlatoknál?

— A legfontosabb az, hogy a szakmunkás-tanuló jártasságra legyen szert leendő mesterségében. Ezért fontos az, hogy a termelési gyakorlat első napjától pontosan elsajátítsa minden műveletet, tanulja meg, hogyan kell beosztani az idejét, sőt azt is, hogyan kell bánni az erejével. Ez utóbbit több éves tapasztalatom alapján állítom. A gyermek ugyanis nem tudja, mire tudja erejét fordítani. Előfordul, hogy egyik-másik fiatal (s a legtöbb ilyen), nagy-nagy igyekezetében megfellelkezik mindenről. Amikor önállóan rábízják a gép irányítását azt se tudja, hogyan iparkodjon, mit is legyen azért, hogy meglegyenek elégedve vele. Szeretné a-

zonnal elérni a többi, többéves tanulóval rendelkező munkás teljesítményét. Ezért futkos, halja magát. A gyakorlat vége felé aztán már nincs ereje semmihez, kifárad. Tehát az erőgazdálkodásra is fel kell hívni a figyelmét.

— Milyen módszereket alkalmaznak a diákok ösztönzésére?

— A legnagyobb ösztönzőereje a tanulók számára annak van, ha önállóan megbízják őket a feladatok elvégzésével. Az üzemben a munkások mellett dolgoznak, de önállóan. A tanév végeére pedig elérik a gépkiszolgálás normális szintjét. Előbb csak egy, később két gépre szűnik, a termelési gyakorlat végére pedig az előírt gépszámra dolgoznak. Ösztönzőleg hatnak a tanulóira azok a látogatások is, amelyek az üzem vezetői, a párt és a KISZ-szervezetek képviselői tesznek az üzemben, elbeszélgetnek a termelési gyakorlatot végző fiatalokkal, problémáikról érdeklődnek, megbeszélést tartanak velük. Ilyen volt nemrég a Teba gyárban, ahol a KISZ bizottság éppen a jövődi szakmunkások termelési gyakorlatának kérdését tűzte napirendre. S nem utolsággal az a bizalom, amellyel a munkások fogadják őket az üzemben.

Varsóban

Megemlékeztek
Nicolae Titulescu
halálának
25. évfordulójáról

Június 8-án a Varsói Egyetem Történelemtudományi Intézetében megemlékeztek Nicolae Titulescu halálának 25. évfordulójáról. Dr. Rafal Gerber professzor, az egyetem jelenkori történelem tanszékének vezetője előadást tartott a kiváló román politikus munkásságáról. Ezután Andrzej Bartnicki, a történelemtudományok doktora közlést terjesztett elő „Nicolae Titulescu diplomáciai tevékenysége” címmel.

Az ünnepségen részt vett dr. Aleksander Gieysztor professzor, a Varsói Egyetem Történelemtudományi Intézetének igazgatója, a Lengyel Tudományos Akadémia képviselői, egyetemi tanárok, tudományos kutatók, diákok és újságírók. Jelen volt Tiberiu Petrescu, Románia Szocialista Köztársaság varsói nagykövete és a nagykövetség több tagja.

Vinga sportéletéből

Vingán erőteljes sportélet van. Ezt bizonyítja, hogy nemcsak a labdarúgás érdekli az embereket, hanem más sportágak is mint például a cellovészet, az asztalitenisz és a sak. A labdarúgó szakosztályban két csapat működik. A felnőtt és ifjúsági csapatok a rajoni bajnokságban játszik. A tavalyi bajnoki idényben 27 leigazolt labdarúgó volt, az idén már 47-re nőtt játékosaink száma. A felnőtt csapat mind az őszi, mind a tavaszi fordulóban jól szerepelt és jelenleg is a rajoni bajnokság első helyezettje. Csapatunk sikerrel mérte össze erejét nemcsak más rajoni csapattal, de a városi bajnokságban szereplő együttesekkel is. Ime néhány eredmény: Vinga—Majlát 4:1, Vinga—Nagyak 2:1, Vinga—Aradi Fierar 4:0, stb. Kiemelkedően szerepeltek labdarúgónk közül a következők: Zámboi Mihály, Manusov, Kurila és Susan.

A cellovészes szakosztályban 12 versenyző edz, míg az asztalitenisz szakosztályban 42 játékos működik. Harmenként aktív sakkozója is van községünknek. Az aktív és leigazolt sportolók száma a tavalyi 80-ról, az idén 137-re növekedett. Emellett az is, hogy nemcsak a versenyzők összlétszáma növekedett, hanem megnőtt a sportterületi közönség száma is.

Ciuliac Florian
levelező

Amazuliban vetítik

MURESUL: Hü feleség. Kiegészítés: A megismerés legyere (színes román film, 10, 14, 15, 16, 30, 18, 45, 21, kedvező idő esetén 21 órák a kerthelyiségen). STUDIO: Fanfan la Tulipe (10, 12, 14, 15, 16, 30, 18, 45, 20, 45, kedvező idő esetén 21 órák a kerthelyiségen). VICTORIA: Tom Jones (14, 16, 18, 20, vasárnap 11 óra korán). PROGRESUL (Urad): Ha én lennék a fehér szecsen. Kiegészítés: A 3-as osztályzat (román film, 16, 18, 15, 20, 30, vasárnap 11 óra korán). SOLIDARITATEA (Gáti): Rikant a korla madár (17, 19, 12, 15 órák). Románia, orizon 64. MIKELAKA: A sorompón túl. Kiegészítés: Találkozás a széppel (17, 19, vasárnap 15, 17, 19), 11-én és 12-én délután 10 órák gyermekműsor: Cúdvőzet! CFR (Grádiés): Romulus és Remus (17, 19, vasárnap 15, 17, 19).

Szimfonikus
hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombaton, június 11-én este 8 órák a Kulturális nagytérben szimfonikus hangversenyt rendez.

Vezényel: Jan Hugo Huss.
Közreműködik: Ienei Aurora — Bukarest.

Műsor: J. Absil: Enekszámok román témákra; Grieg: Hangverseny zongorára és zenekarra; Respighi: Antik táncok, szvit; Liszt: Prelüdek.

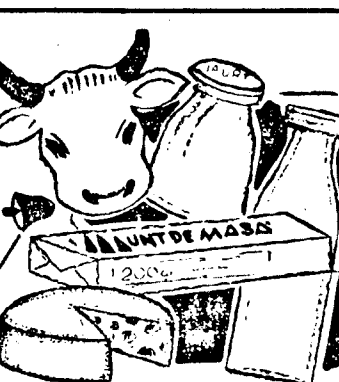
Vasárnap, június 12-én délután 11 órák ifjúsági hangverseny. A bérletutalajdonosok részére a 37. számú szelvény érvényes.

Színház
bemutatója

PENTEKEN, június 10-én a temesvári Állami Magyar Színház vendégjátéka. Délután 5 és este 8 órák: W. Gibbon: Hinta-palinta.

SZOMBATON, június 11-én este 8 órák: Să nu-ți faci prăvălie cu scară (F. Bérlet).

VASÁRNAP, június 12-én délután 4 órák: Bietul meu Marat, este 8 órák: Să nu-ți faci prăvălie cu scară (G. Bérlet).



Fogyasszon

minél több

vaját, sajtot

és egyéb,

az aradi ICIL

vállalatban

készült

tápláló

izletes

olcsó

tejterméket

Minden

Alimentara

üzletben bő választék,

állandóan friss árú

Az aradi

IPROFIL

bútorgyár

Aurel Vlaicu út 14

azonnal

alkalmaz

— szakképzett

bútorasztalosokat

— faszobrászokat

és intarziászak-

embereket

Felvilágosítások a vállalat

személyzeti osztályán kapha-

tók.

Alkalmaznak

jutalékos árusokat kifiz és más

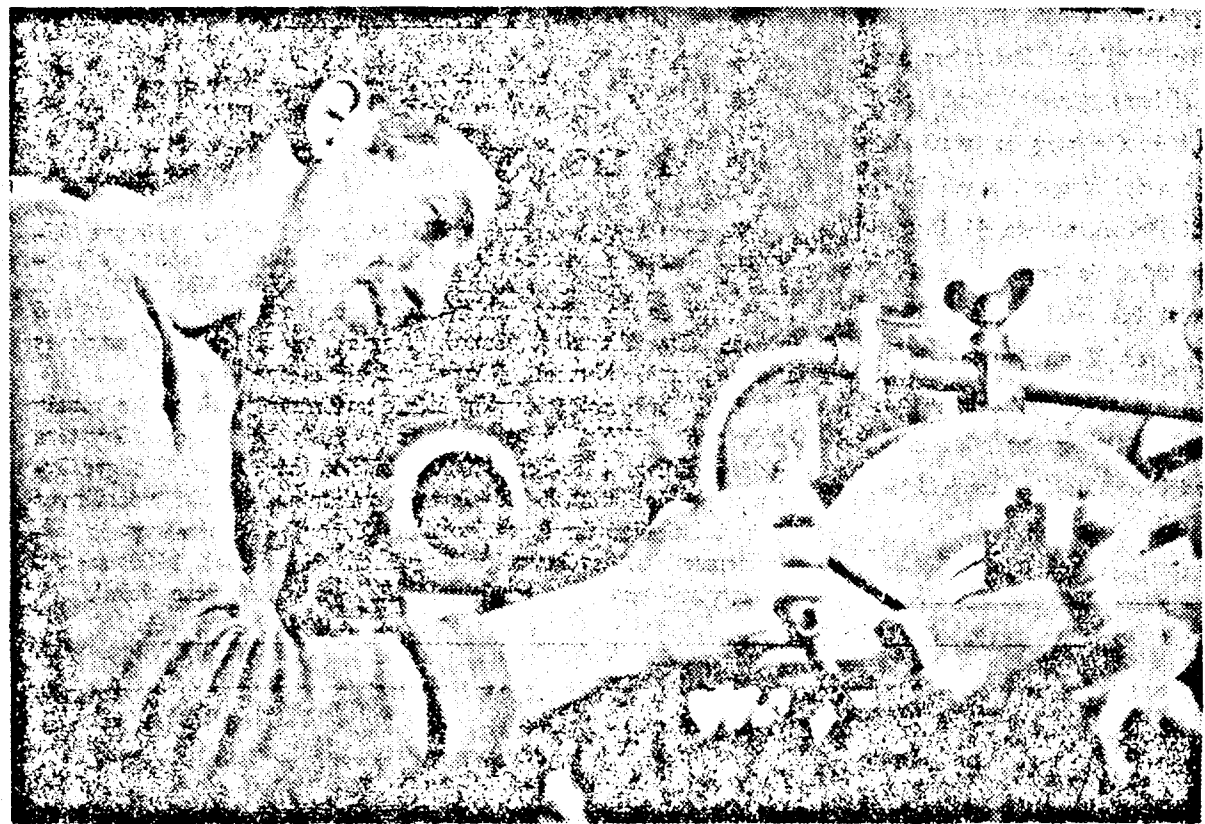
péksütemény eladására

Felvilágosítást nyújt az

Alimentara Helyi Kereskedelmi Szervezet

kereskedelmi osztálya Arad

Közgyűlés útja 97 szám.



A Gépjavító Üzem közörsz brigádjában tevékenykedik Lasc Teodor. Hónapról hónapra az élenjáró közt szerepel. Felvételünk a szorgalmas szakemberről készült.

Péntek, június 10.

BUKAREST I.

5 Hírek. 5.06 Reggeli zeneműsor. Közben: 5.30 Torna. 6 Hírek, sport, időjárásjelentés. 6.45 Vidáman köszönt a pionír. 7 Hírek, sport, időjárásjelentés. 7.15 Román fúvószenekar. 7.30 Dallam-staféta. 8 Sajtószemle. 8.08 Zeng e dal. 8.30 Kedvelt dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 A gordonka történetéből. 10 Hírek. 10.05 Falusi művészi műkedvelő együttesek. 10.30 Pionírok rádiórakétája. (Ismétlés). 11 Zenésített versek. 11.15 Horia Lovinescu: Rombadott fellegrár. 13.12 Részletek Offenbach operettjeiből. 13.30 Népek zenéjeiből. 14 Hírek, időjárásjelentés. 14.08 Dan Spătaru két dalt énekel. 14.15 Esztrád-musika. 14.40 Vizálásijelentés. 14.50 Hangszerszólók. 15 A furulyától a nagyegyettségig. 15.20 Zenei kaleidoszkóp. 16 Hírek, sport, időjárásjelentés. 16.20 Színhármunkaműsor. 16.30 Ion Dumitrescu: Szimfonikus prelúd. 17.04 Foklór-műsor. 17.30 A haza szolgálatában. 18 Hírek. 18.03 A Föld körül.

RÁDIÓMŰSOR

18.13 Népi muzsika. 18.30 Párbeszéd a hallgatókkal. 18.45 Könyvzene. 19.10 Nicolae Tăranu és Lili Dutescu operáiról és elő. 19.30 Könyvzene. 20 Esti rádió-ujság. 20.30 Vlad Dionisie énekel. 20.45 Jószerzők, gyerekek. 20.55 Dallamok... 21.15 Szülők, figyelme! 21.30 Könyvzene. 22 Hírek, sport, időjárásjelentés. 22.20 Könyvzenei szövegtárlat. 22.35 Irodalmi pillanat. 22.40 Yehudi Menuhin hegedül. 23 Melódiák. 23.52 Hírek.

BUKAREST II.
7.30 Hírek, sport, időjárásjelentés. 7.45 Műsorismertetés. 7.50 Fúvószenekar. 8 Esztrád-musika. 8.30 Tanc és dal. 9 Hírek. 9.05 Victor Iuscanu: Három szimfonikus kép. 9.42 Operett-musika. 10 Könyvzene. 10.10 Könyvismertetés. 10.25 Népi muzsika. 10.40 Zenei atlasz. 11 Hírek, időjárásjelentés. 11.07 Könyvzene. 11.20 Sofia Cosma zongorázik. 11.37 Kórusművek.

11.47 Strauss-keringők. 12.10 Dobrudzsa népdalok és táncok. 12.30 Haydn: 103. Szimfónia. 13 Hírek. 13.05 Műsorismertetés. 13.08 Dallamok tegnap és ma. 13.20 Hangszerszólók. 13.30 Liviu Rebreanu: Filibab című elbeszélése rádióra alkalmazva. 14 Népzene. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hírek, sport, időjárásjelentés. 15.10 Könyvzene. 15.30 Irodalmi folklór: Bukarest—Temesvár. 16 László Eva énekel. 16.10 Gelu Solomonescu zenekara. 16.30 Meseműsor. 16.50 Népi muzsika. 17 Hírek, sport, időjárásjelentés. 17.20 Keringők. 17.30 Saratase hegedűverseny. 17.40 Orvosi tanácsok. 17.45 Zenei album. 18 Maria Pietraru és Sile Ungureanu énekel. 18.15 Zenei adás. 18.30 Hírdetések, reklámok, muzsika. 19 Hírek. 19.03 Kévéssé ismert refrének. 19.30 A román föld emlékezete. 20 Népi muzsika. 21.15 Massenet: Manon című operája. 22.41 Román atlasz. 23 Hírek, sport. 23.07 W. Berger: II. Szimfónia. 23.35 Könyvzene. 0.52 Hírek.

Néhány
mondatban

Frechenben (Német DK) június 11-én és 12-én nemzetközi atlétikai verseny lesz, amelyen Iolanda Bales, Mihaela Penes, Sanda Angelescu, Olimpia Cataramă, Ioana Petrescu, Alexandrina Stoicescu és Viorica Viscoleanu román sportolók is részt vesznek.

Eddig 31 ország erősítette meg, hogy részt vesz a kötött és szabadfogású birkózó világbajnokságon, amelyet június 16. és 22. között tartanak meg az USA-ban, az Ohio állambeli Toledóban. A résztvevő országok között van a Szovjetunió, Bulgária, Románia, Magyarország, Törökország, Svédország, a Német DK, Jugoszlávia, Franciaország, Csehszlovákia, Irán stb.

Július 20. és augusztus 1. között tartják meg Budapesten az ifjúsági röplabdázók első Európa bajnokságát, amelyen részt vesz a következő 16 ország: Ausztria, Belgium, Bulgária, Dánia, Német DK, Német SZK, Franciaország, Hollandia, Olaszország, Magyarország, Lengyelország, Románia, Csehszlovákia, Törökország, Jugoszlávia és a Szovjetunió.

gyermekünket az életre, mert az iskola az első lépés az élet útján és csak a következetesség, a szüntelen ellenőrzés alakítja ki gyermekünkben azt, hogy a redjára bízott feladatokat minden körülmények között el kell végeznie. Csak ilyenképpen nevelhetünk hasznos tagokat a társadalomnak.

Fiam hamarosan kijavította a négyest egy nyolccsal. De az eset jó lecke volt számomra és remélem, hogy amit én kaptam minden szülőnek tanulsággal szolgál. Inkább alkalmazzuk azt a közmondást, hogy „a más kárán tanul az okos”, mintsem saját kárunkon.

Gondolom, a szóban forgó Péter fiú esetében is fokozottabb ellenőrzésre volna szükség. Erre pedig minden szülőnek időt kell találnia, hiszen így a munkára nevelés területén is sokat tehet azért, hogy már iskolás korában hozzá szoktatja a gyermeket a rendszeres feladatellátáshoz.

Hertling Gyula

Az első négyes

csak nem akarok eltűnni a no-tesszól akármennyire is nézegettem. Aláírtam. Először arra gondoltam, hogy egy kis fenyegetést alkalmazok. Később más beállásra tértem. Elmagyaráztam a kisfiamnak, hogy amit tanul, abból neki van haszna, például ha hoztam fel, fiam értelmesen hallgalt. Szeméből olvastam ki, hogy megértett.

De másnap kiűnt az azzán, hogy az egészről alig értett meg valamit, ugyanis lehagoltam tőle haza az iskolából. Nem tudtam elképzelni mi történt. De hamarosan rájöttem a nyitásra: fiam szomorúságának. Négyest kapott nyelvtanból, azért mert utóbb elfelejtette megírni a leckét.

A gyerek szegyelek magát, hisz ez az első négyese a kis könyvben. Ezen én is elsodálkoztam, hisz a legrosszabb jegye eddig a hétes volt. Es akkor döbbenem rá, hogy a szülői elfogultság gyermekével szemben rosszabb a négyesnél.

A gyermek nem bántottam, hisz a hibás én voltam, miért nem ellenőriztem, elkészítette-e feladatát?

Gyermekünkkel igazmondásra, kötelességeljesítésre kell nevelni. De a gyermek, ha jótékoltan van szó, kedves intőbbsérről, mindent elfelejt, még a tanulást is. A szülő kötelessége, hogy ellenőrizze a leckét, kiadja, megmagyarázza azt, ahol hibázik, nem érti az anyagot. Csak így tudjuk előkészíteni

Fiam a 2. számú Liceumban „koptatja” a lépcsőket. Még csak első osztályos volt az idén. Azt már akkor tudtam, amikor első ízben álltunk az iskola kapuját a beutazásnál, hogy szabad időmnek nagy részét az iskola megkezdésétől a gyermek irányítása foglalta le.

Eleinte nem is volt vele baj. Tanítója mindig meglepődéssel nyitotta ki a szememmel. Aztán, mint mondom, hogy az apai büszkeségem csak növele. Es ekkor történt a katasztrófa. Fiamat már sokkal kevessebb ellenőriztem. Megegyedtem annyival, hogy naponta megkérdeztem: készen vagy a leckével? A feleletével meglepődtem. Egyik napon fiam noteszát tolta felém és félénken kért: írjam alá. Jegye! Nem láttam és nagyot néztem, mit akar aláírni. Aztán jobban szemügyre vettem és akkor pillantottam meg a tanító bejegyzését: „A nyelvi nem írta le teljes egészében”. Fiamra tekintettem. Még akkor sem akartam hívni a szememre. Addig csupa jót hallottam róla és most egyszerűen itt ez az üzenet. De a belük

Szóljunk
hozzá!

Határoztak a kommunisták

Prundeanu Constantin az épülő házban 11. emeletén állt. Tekintete a dolgozó kőművesekre tápott. Nyugtalanul pillantott órájára. Háromnegyed tizenegy. Közben a kolosszus, a „hosszu nyakú” daru az utolsó csille maltert „találta” fel.

„Az utolsó csille maltert. Meddig tart ez? Egy félóraig sem. És azután lazulás, míg ismét kapunk maltert”. Így töndült Prundeanu a Crisan utcai építőtelpvezetője.

A márciusi szél pirosra csipste az emeleten dolgozók arcát. Szorgalmas emberek a kőművesek, olyanok, akik nem szeretik tétlenül tölteni az időt. Jól tudja ezt Prundeanu is. Valamennyiüket ismeri, hiszen régóta dolgoznak együtt, nem ez az első munkatelp.

Tehát el fogott a malter. Bekövetkezett az, ami minden második nap megismétlődik. A telep vezetője nem tudta tovább türtöztetni magát. Harag és düh fogta el. De nem szólt semmit, inkább eszébe szánta el magát. Leszaladt az emeletről, kezébe kapta táskáját és elrohant. Negyedóra múlva szinte lélegzetet sem véve szaladt fel a vállalat székhelyének épületébe. Egyenesen a pártalapszervezet irodájába előtt állt meg. Keze a kilincset tapadt és minden hahozás nélkül benyitott. Még köszönni is elegezett, mindjárt rákezdte:

— Az emberek tényleg állnak, nincs malter. És ez így megy minden második nap. Tegnap a Podgoria negyedben, Hartmann

kollegám volt ugyanebben a helyzetben. Egyik nap én kapok annyit maltert, hogy nem tudom felhasználni, másik nap Hartmann. Tehát egy nap hopp, a másik nap kopp. Az építotelepek malterral való ellátását illetően sürgősen tenni kell valamit. Hát ezért jöttem, titkár elvtárs.

Lalyer József, az építkezési vállalat pártalapszervezetének titkára nyugodtan és türelmesen hallgatta végig Prundeanut. Közben jelezte, amit az mondott. Majd helyetl kintálta. Még elbeszélgettek egyről s másról, különösen azt latolgatták, milyen intézkedéseket kell foglaltatni.

Pártélet

— Deután a büro megtárgyalja a kérdést. A hét végén pedig alapszervezeti gyűlésen elemezzük a beton- és malterkeverő állomás okozta nehézségeket — mondotta a párttitkár.

Az elhangzott beszélgetés után még aznap délután tanácskozára ültek össze az alapszervezet irodájában a büro, az építotelepek vezetői, valamint a beton- és malterkeverő állomáson dolgozó kommunisták. Rövid megbeszélés után kiderült, hogy a malterrel való ellátás okozta nehézségek a második váltás műszaki ellenőrzése hiányában következtek be. A kommunisták, akik e röpke kis gyűlésen vitatták meg az építotelepek folyó munka fokozását, konkrét határozati javaslatot állítottak össze.

sze. Ezt követően pedig pár nap múlva az építkezési vállalat kommunistáinak közgyűlésén is megvitatták a szóban forgó kérdést. A határozat értelmében a beton- és malterkeverő állomáson átszervezték a második váltás munkáját és biztosították a műszaki irányítást, ellenőrzést.

Több, mint 2 hónap telt el azóta. Az építotelepekben rendes mederben folyik a munka. Ütemesen történik a malterrel való ellátás. Nincs már lazulás, pepeselés az építotelepeken. Prundeanu Constantint még többször látják a pártalapszervezet irodájában. Minden alkalommal hasznos javaslattal keresi fel a párttitkárt vagy a büro bármely tagját, mert tudja, hogy a kommunisták nem tűrik a rendellenességet, határozatot hoznak a mutatózó hiányosságok megszüntetésére.

Csilyár István



A vagongyári iskolacsoportban Isac Stefan, Secianschi Ilie és Reche san Stefan a vezetékes rádió műsorát készítik.

Mi a restellnivaló?

Várok a villamosmegállónál. Reggel van, valamivel nyolc óra előtt. Mellettem középiskolás egyenruhát viselő lányka izgatottan áll. Idegesen kintél, nem bukkan-e elő a fordulóval a váravárt közeledési eszköz és gyakran pillant a karórájára miközben meg-meg lóbálja a kezében tartott divatos női táskát, egyikét a földön, a ponton sem megvezethető, bórondhoz hasonló alkalmatlanságoknak, amelyekkel az asszonyok a piacot szökták látogatni. Bevadásolni mehet — gondolom, ha a nagy lóbálás közben ki nem potyanna egy lila papírba csomagolt, vignetézett iskolás-könyv a táskából. S amit vizsgál helyetl látom, hogy bizony akad ott még több is ebből a fajtából.

Na lám csak, tehát mégsem bevadásolni mehet, hanem az iskolába. De akkor miért van az, hogy a könyveit nem a szokásos ártatlansággal hordja, hanem ebben a feltöltött műbőrborítvánban? Hiszen van táskája, jól tudom, mert gyakran találunkunk itt a villamosmegállónál. Van ám, meghozza nem is elnyitja, hanem szinte vadonatúj. Hát akkor? Lassacskán kezd rájönni, hogy honnan juj a

szél. A lányka, aki immár kezd kinőni a gyermekipőből restel iskolatáskával járni az utcán. Legszívesebben a formaruhát is a sarokba vágna, a hajában fityegő szalagról nem is beszélve, de hát az egyenruha és a szalag szigorúan kötelező. A táská viszont nem. S ő boldog, hogy legalább az iskoláskor e kelletlenül sikerül megszabadulnia olykor-olykor, ha a szülei rá nem reccsennek: — Anni, vegyél táskát!

De jó lenne megmagyarázni minden érten emberpalánknak, hogy nem a formaruha, a táská, a szalag a restellnivaló, hanem az, ha valaki az általános iskolában nem képes anynyi ismeretl gyűteni, hogy érdemesnek találják a továbbtanulást. Mert ezek a gyermekek még nem tudják: szülei és nagyszülei a lőksé-földesúrt rendszer alatt ddáz küzdelmet

folytattak azért, hogy megadás-sék minden rátermelt gyermeknek a tanulás joga. Hogyan is érnék fel ésszel, ha nem magyarázzuk meg nekik türelmesen, szeretettel, milyen nagyszerű is az, hogy a mi házában az Alkotmány biztosítja minden állampolgár számára a tanuláshoz való jogot. Ők még csak azt tudják, hogy a táská nem nagylényos viselet, márpedig a maguk tizenhat-tizenhét évével szeretnének minél kisaszonysabbban festerlni. Mintha nem lenne még rá elég idejük!

Mindenesetre, ha én iskolamester lennék, az ábdével egy időben tanítanék meg minden gyermekkel arra, hogy nem a tanulás, hanem a butaság a restellnivaló. De ha nem is vagyok tanító, akkor is megleszem ezt, legalább a magam házában. Kása János

Természetrojongók — figyelem!

A furnicai, padinai, Piatra Ar-sá-i, Muntele Rogu-i pázsított rövidesen élénk színi sátorbörök tartkiják. De vannak más megövendeztető hírek is a turisták számára. Így például a Peštena me-

nedékház mellett 2-4 férőhelyes házikókból álló tábor épül, ugy-színtén folyamatban van egy kö-rülből 15 kilométer hosszú ut építése a Bucegi-hegység mende-kézházi felé.

minőségellenőrző szolgálat tevékenysége. Jelenleg mind a három váltásban jölkepzett, igényes szak-emberek biztosítják azt, hogy ne kerüljön ki sejt a vállalatból. A mérnök és technikusok szakbizottsága több ésszerű javaslatot dolgozott ki, új termékek sorozatgyártását javasolta és szorgalmazta. A szakszervezeti bizottság időközönként különféle gazdasági kérdéseket tanulmányoz és ahol hiányosságok mutatkoznak, azonnal intézkednek azok kiküszöbölésére.

Egyszóval, igen széles fronton harcolnak a sejt ellen. Nem lenne teljes a kép, ha megfedkeznénk az élenjárókról. Palincas Margareta, Nagy Zoltán, Iacobu Silvia mérnök, Curticean Gheorghe, Iacob Marin, Brăban Pavel, Sutac Gheorghe, Cosa Gherasim, Ferenczi Blazius, Chimir Ioan, Magyar György, Bis-singer Maria, Stein Péter, Dudás József és sokan mások elismerést érdemelnek kiváló teljesítményükért.

A vállalat munkaközössége bár több éven át adós maradt a minőségi előirányzatok teljesítésével idén sikeresen megvalósította azokat.

Schiff László

Oh, az a faliújság..

Sohogy sem megy a fejembe ez a dolog. Mi lehet az éia annak, hogy a kisiratosi mtsz-ben már évek óta elhanyagolják a faliújságot? Tavaly és tavalyelőtt is felhivtuk a pártbizottság figyelmét arra: ne mellőzze a politikai agitációs munka e jól bevált eszközét. Mi tagadás, ideig-óráig látszott is némi fellendülés, rendszeresen cserélték a cikkeket. De meddig? Mindössze két-három hónapig, aztán minden ment tovább, mint azelőtt. Vagyis, senki sem törődött a faliújsággal. S mindez egy olyan egységben történik, ahol országszerte jól ismert, kiváló gazdasági sikereket érnek el. Általában a párumunka is jó mederben halad. Csupán a faliújság jelenlététl nem értékeljük megelégedően. Csak így magyarázható a jelenlegi helyzet is.

Ottjártunkor (június 7-én) még mindjárt áprilisi dátumot viselő megsgált irásokat láttunk a faliújságon. Tudomást szerettünk arról is, hogy átszervezték a szerkesztő bizottságot. S meg is is...

Megkerestük Csonka Lajos technikusát. Ő az új felelős. Kérdésünkre így válaszolt:

— Talán még három hónapja sincs annak, hogy a pártbizottság elemzte a szerkesztő bizottság tevékenységét és nem tudom már hányadszor ismét átszervezték a kollektívát. Ez alkalommal engemet neveztek ki felelősnek. Mondanom sem kell, nagy buzgalommal láttam munkának. Mindjárt az átszervezt követő napokon új irásokat szereztem és függesztettem ki a faliújságra. Ez volt áprilisban. S azóta...

— Munkatervük van-e?
— Nincs. Nem mondta senki, hogy az is kell.

— Hát akkor hogy dolgoznak?
— Szólók egyik-másik brigádosnak, szövetkezeti tagnak, irjon valomit.

— S irnak?
— Amint látszik, nem.
— Itt a növényápolás ideje, erről időszerű lenne írni, nem gondolja?

— Dehogynem. Meg is írték a brigádosa, hogy majd ír-nak. De hogy mikor, azt magam sem tudom.

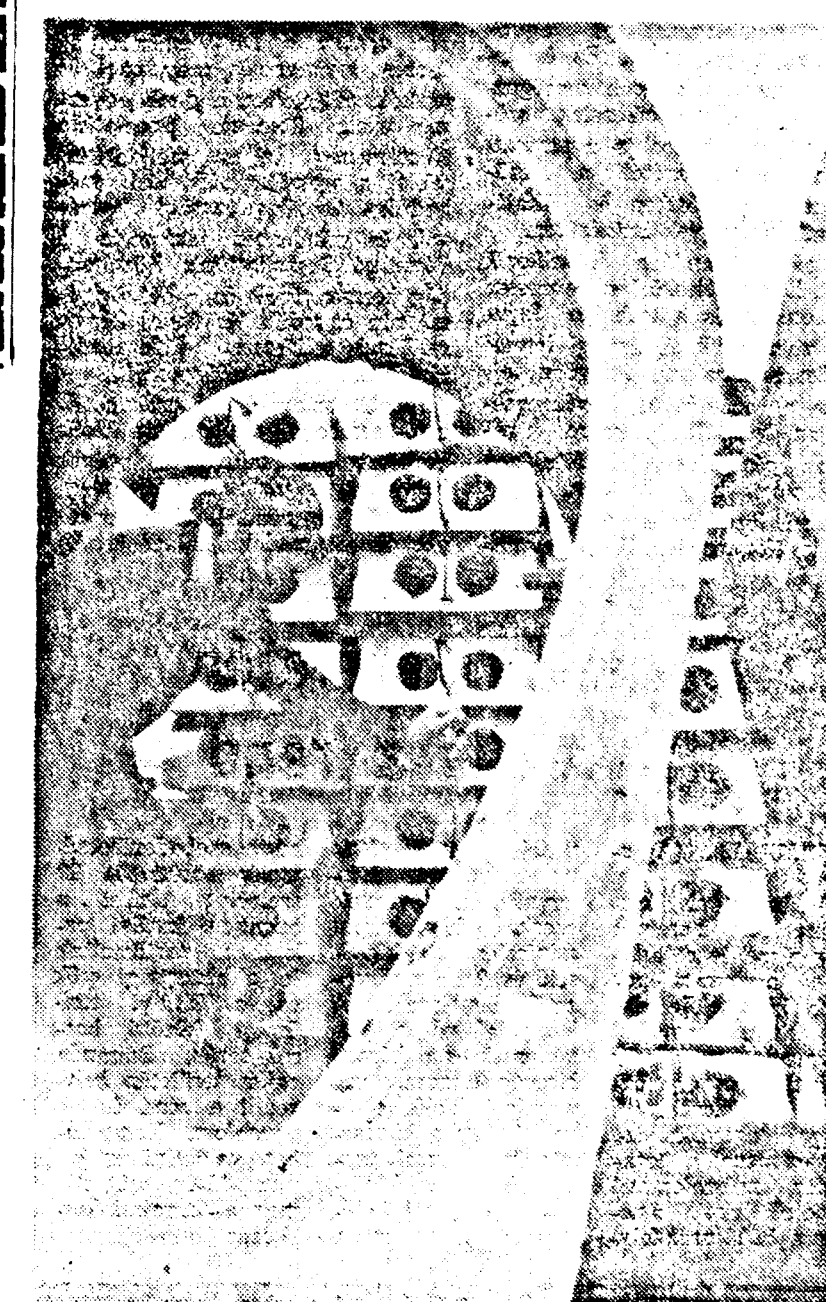
Röviden, körülbelül így folyt le köztünk a párbeszéd. Sajnos ismét a tájékozatlanság, nemtörődomség tükröződik a szerkesztő bizottság felelősének szavából. Ugy véljük, ideje lenne már, hogy a pártbizottság végérvényesen intézkedjen a faliújság munkájának megjavításáról. Ez egyébként nemcsak feladatuk, hanem kötelességük is. (— 6)

A gépjávitásról

Közeledik a nyári betakarítás ideje. A gép- és traktorállomások gépkészítő gyors ütemben végzik az előkészületeket, hogy mielőtt a növények vészérsébe jutottak, teljes lendülettel dolgozhassanak a jó termést ígérő földeken. Több GTA, köztük a Cuza Vodă-i, a festi-i, a tătărești-i, castelui, a 23 August, a duduști-i és ciorani-i már június elején befejezte a termés betakarításához szükséges gépek felülvizsgálását és javítását. Országszerte mintegy 80 százalékan vizsgálták felül és javították ki a kombájnoskat és a szalmapréseket. A Bukarest, Dobrudza és Galac tartományi GTA-k az országos átlagnál jobb eredményeket értek el a mezőgazdasági gépek kijavításában.

Iszap — fogágybetegségek ellen

A marosvásárhelyi fogászati klinika egyik szakorvosi munkaközössége eredményesen használja a szovátai iszapot a különböző fogágybetegségek ellen. A szájpakolásló álló gyógy mód mechanikai, termikus és biológiai ösztönző hatásával javítja a fogágy vérkeringését és regenerálja az inyekeket. Hasonló célokra alkalmas a hercules-fürdő, Vatra Dornei, govorai, techirghioi, erdőszentgyörgyi iszap is. A fenti gyógy módot több mint 200, főként gyulladással eseten eredményesen alkalmazták. (Agerpres)



Betongyűrűn át.
(Kelen Ferenc felvétele)

Havonta többezer tonna homok, cement, betonvas és más anyag a-akul át mintegy 120 típusú különböző méretű, formájú előregyártott elemre. Előfeszített oszlopok, utszégyi kövek, ipari létesítmények építésénél használt keszonok (tartógerendák), bányaducoláshoz használt tartóoszlopok, különféle ipari és mezőgazdasági egységeknek szükséges oszlopok, s végül, de nem utolsó sorban a tömházak építésénél nélkülözhetetlen előregyártott elemek. Mind ez csak néhány főbb termék az aradi Építeltelgyár munkaközössége által készített széles skálájú választékából.

Szinte nincs is olyan Bányát és Krisztina tartományi építkezés, ahol nem az aradi gyár építtelemeit használnak. S legyünk mindjárt hozzá: az utóbbi időben egyre sikeresebben.

A májac, amikor ellátogattunk ebbe a városrészi nagy területen felvázolt, minden részlegen javában foly a munka. A három váltásban jöl, mint 350 dolgozó szorgoskodik azért, hogy minél több és jobb minőségű építtelemet állítsanak elő.

Juruc Petru elvtársától, a szakszervezeti bizottság elnökétől megtudtuk, hogy bár az előző években eléggé sok panasz hangzott el

A követelményeknek megfelelően

az építotelepek minőségével kapcsolatosan, ami bizonyos mértékben rontott a gyár hírnevét, az utóbbi időben, pontosabban ebben az esztendőben sikerült olyan politikai-szervezési és műszaki intézkedéseket foglaltatniuk, amelyek lényegesen hozzájárultak a munkatervük megvalósításához, főként a minőség javításához.

De lassuk csak, mi volt a helyzet tavaly és milyen javulás észlelhető az idén?

Erre a kérdésre Iacobu Silvia mérnök, a laboratórium munkatársa válaszol. Kimutatások, különféle statisztikai adatok, beszámolók kerülnek az asztalra. Ezután következik a magyarázatok.

— Gondolom, elég ha csupán két — a legfőbb termékekre vonatkozó adatot közölök — mondja a fiatal mérnök. — A múlt esztendő első negyedében a keszonoknál a megengedett 0,65 százaléknál szemben 1,76 százalék volt a sejt.

Az előfeszített oszlopoknál 0,65 százaléknál szemben pedig 1,12. Ha figyelembe vesszük, hogy üzemünk havonta több ezer

tonna előregyártott elemet készít, rájövünk, hogy nem jelentéktelen mennyiségről van szó.

— Ezek itt az idei teljesítményt szemléltető kimutatások — mondja s újabb papir kerül az asztalra. Erről a következtetést olvashatjuk: „Az 1966-os esztendő első trimeszterében a sejt mindössze 50 százaléka a megengedettnél”. Orvendetes tény, hogy a minőség javításával egyidejűleg ütemesen teljesítik, sőt túlszárnálják mennyiségi előirányzataikat is. Itt is egyetlen számadatot idéznék: „A tervezett 9000 köbméter vasbeton helyett 9558 köbmétert gyártottak az eltelő öt hónap alatt”.

Juruc Petru elvtárs, meg se várva újabb kérdéseinket (hiszen jól tudta, hogy magyarázatot várunk az említett számadatok alátámasztására), így szól:

— A Román Kommunista Párt IX. kongresszusa, valamint az építőipari dolgozók nemrég megtartott országos tanácskozása újabb lendületet kölcsönzött az amúgy is szélesen kibontakozó szocialista versenynek. A havi köz-

gyűléseken, termelési értekezleteken és mindennapi politikai mozgóló tevékenységünk során tudatosítottuk a munkásokban, mérnökben, technikusokban, hogy vállalatunknál mily óriási jelentőség van a minőség szüntelen javításának. Ugy gondolom, erre nem kell külön magyarázat. Minél erősebb a tartógerenda, annál tartósabb, biztonságosabb a tömház, munkacsarnok s más épület, amelyet az általunk gyártott elemekből készítenek.

Valóban. Ebben a vállalatban az utóbbi időben tömegileget állított a minőség javításáért folyó küzdelem. Munkások, mérnök, technikusok egyaránt azon fáradoznak, hogy minél jobb minőségű építtelemeleket gyártsanak. A pártszervezet és a szakszervezeti bizottság gondoskodása folytán minden munkahelyen konkrét jellegű felhívásokat, felmondásokat, grafikonokat helyeztek el, a kommunisták személyes példamutatással serkentik a dolgozókat az egyre jobb munkára. Lényegesen megjavult a

A Mongol Forradalmi Néppárt XV. kongresszusa

ULAN BATOR. — S. Podina, az Agerpres külön tudósítója jelenti:

Junius 9-én a Mongol Forradalmi Néppárt XV. kongresszusa küldöttséget küldött az előterjesztett dokumentumok megvitatására. Felszólalt K. Porevcsav, a Mongol Forradalmi Ifjúsági Szövetség KB-első titkára, C. Gotov, a Nagy

Népi Hural Elnökségének titkára, Z. Ganzsurvasz kereskedelem- és beszerzésügyi miniszter, B. Sirendib, a Mongol NK Tudományos Akadémiájának elnöke, T. Demberel vízgazdálkodási miniszter és mások.

Vasile Patilineț elvtárs, az RKP KB titkára tolmácsolta a kongresszusnak a Román Kommunista Párt üdvözlését.

A kongresszust üdvözlötték a csehszlovákiai, a jugoszlávai, a franciaországi, az olaszországi, a belgiumi, a kanadai és a ceyloni testvérpártok küldöttei.

Csütörtök délután az RKP küldöttsége látogatást tett az Ulan Bator-i börtöndolgozó kombinátban.

Vasile Patilineț elvtárs beszéde

Kedves elvtársak!

Engedjék meg, hogy tolmácsoljam Önöknek, a Mongol Forradalmi Néppárt XV. kongresszusa küldötteinek, a mongol kommunistáknak, az egész mongol népnek, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának, a Román Szocialista Köztársaság kommunistái, összes dolgozó szívélyes testvéri üdvözlését.

A jelen kongresszus fontos esemény pártjaink életében, annak a pártjának az életében, amely nemrégiben ünnepelte fennállásának 45. évfordulóját, amely 45 esztendőn át önfeledő harcot vívott a mongol nép létezésének és fejlődésének szolgálatában. A kongresszus szándéka az, hogy a jelenlegi eredményeket, amelyeket a mongol nép szorgos munkával, forradalmi néppártja vezetésével ért el a gazdaság és a kultúra fejlesztésében, az anyagi és szellemi életszínvonal emelésében. A kongresszus egyben megnyitja az újabb sikerek távlatait a szocialista társadalom építésének útján.

A román nép üzentien örül eredményeinknek az új, szocialista élet megteremtésében, és tisztán szívvel feljebb kíván Önöknek azoknak a határozatoknak a valóra váltásában, amelyeket a kongresszus fogad majd el a mongol testvérnép és hazája haladására javára.

Tisztelt elvtársak!

Román Szocialista Köztársaság dolgozói, bizalommal követve és töretlenül alkalmazva a Román Kommunista Párt politikáját, jelentős sikereket értek el a szocializmus építésének művében.

Az ország termelődő erőteljesen fellendült, gyors iramban fejlődött a szocialista ipar, sikeresen befejeztük a mezőgazdaság szövetkeztetését, jelentős eredményeket értünk el a kultúra, a tudomány, a művészet és az oktatás terén, a dolgozók anyagi és szellemi életszínvonalának emelésében.

Pártunk a jövőben is az ország szocialista iparosításának következetes folytatását helyezi gazdaságpolitikájának középpontjába, mert ez döntő feltétele az egész nemzetgazdaság fejlesztésének, a dolgozók jólétének növelésének, biztosíték a nemzeti függetlenségünknek és szuverenitásunknak.

A párt egyidejűleg különleges figyelmet fordít a mezőgazdaság belterjes, sokoldalú fejlesztésére, a mezőgazdasági felszerelésére, s a fontos nemzetgazdasági águnk vezetésének javítására. Ez év tavaszán megalakultak a mezőgazdasági termelőszövetkezetek szövetségei, ami biztosítja a parasztság aktívabb részvételét a mezőgazdaság vezetésében és általában az államügyek intézésében.

A párt állandóan foglalkozik azzal, hogy széleskörűen bevezesse a tudomány és a technika legújabb vívmányait az anyagi termelés összes ágaiban, átgigóan fejlessze a tudományos tevékenységet, amely fontos szerepre hivatott az egész társadalom általános haladásának biztosításában.

Nemrégiben ünnepeltük meg a Román Kommunista Párt megalakulását.

Buganda területén helyreállt a rend

KAMPALA. (Agerpres).

A bugandai kormány miniszterének egy része és a tartomány parlamenti képviselője eleget tett a kampalai központi rendőrség felhívásának és önként jelentkezett, hogy tanuallomást tegyen azzal a szakadár mozgalommal kapcsolatban, amelyet a hűbérurak foly-

tattak, élen II. Muteszsa királlyal. Hírvénkösségi táviratok szerint eddig három miniszter, 12 képviselő és 2 katonai vezető jelentkezett. A kampalai városi törökországi és a környező bíróságok most a zavargások idején elkövetett súlyos bűncselekmények perreit tárgyalják. Mint közölték, a központi hatóságok elhalasztották, hogy szabadon bocsátanak körülbelül 90 személyt, akiket a bugandai királyi palotában tartóztattak le a biztonsági erők és a királyi testőrség közötti harcok során. Buganda egész területén helyreállt a rend és a nyugalom. Kampalában valószínűleg június 12-én szüntetik meg a forgalmi korlátozásokat.

TANANARIVE. Afrikai körútiát folytatva, Levi Eshkol, Izrael miniszterelnöke csütörtökön reggel Malgés Köztársaságba érkezett.

ROMA. A szivér rendszerben előlalt komplikációk miatt szerdán meghalt Antonio Farina, az a fiatal ember, akinek szervezete néhány héttel ezelőtt egy csimpánzveszt ültetett át. A szakorvosok kijelentették, hogy a vese a műtét után 31 nappal is normálisan működött.

PARIZS. A francia tengerészek

KÜLPOLITIKÁBAN

SAIGON:

Tovább folynak a tüntetések

SAIGON. (Agerpres).

A dél-vietnámi lakosság tiltakozó mozgalmainak szokatlan méretei arra késztették a saigoni kormányt, hogy sürgős intézkedéseket tegyen a nyugalom helyreállítására.

A kihívított dél-vietnámi direktorátus szerda este megtartotta a fővárosban első összejövetelét. Thieu tábornok, államfő elnökeivel, a 10 katonából és 10 civil személyből álló direktorátus megvitatott egy választási törvénytervezetet és más tervezeteket, amelyek előírják, hogy 30 tagú új kormányzati megalakítását, a nép és a hadsereg bizottságát nevel.

A kormány a konfliktus rendezését szolgáló próbafelvezéseit azonban még korán sem látnak eredményt — mutatnak rá a birügynökségek. A dél-vietnámi

buddhisták fő vezetőjének tekintett Thich Tri Quang Huzon folytatja az éhséssztrájkot, amelyet korábban időre innított, követelve a jelenlegi kormány lemondását és az amerikai csapatok Dél-Vietnámból való távozását. A régi császári főváros lakossága is folytatja a tábornokok elmozdítását követelő akciókat. Huszonnyolc óra alatt már másodszor törölték össze olyan tömeg az utcákon, hogy valóságban „elő korlatot” képezett és vesztégre kényszerítette „a város pacifikálására” Saigontól küldött páncélosokat.

Egy 130 páncélosból álló amerikai mentőoszlop kénytelen volt visszatérni kiindulási helyére, miután két órán át hiába próbálta átadni a buddhisták által „előven” falat”. A közelben vesztéző tankok egyikeből a katonák közigránál dobtak ki, hogy szétoszlassák a tömeget. Négyszázosan megsebesült buddhisták körhízába szállítottak, de az „elő korlat” rendíthetetlenül áll tovább. Az utcák megtisztítására irányuló minden kísérlet meghiúsult.

LA PAZ. (Agerpres).

Az Oruro (Bolivia) városi egyetemisták tiltakozó tüntetés rendezte a választási gyűlés alkalmával, amelyen részt vett Rene Barrientos tábornok, a július 3-i elnökválasztások jelöltje. A tüntetők állást foglaltak a katonai junta és annak elnökelölje ellen. A kivezényelt nagyszámú rendőr durván közbelépett, s fegyverrel és könnygázként bombákkal igyekezett szétoszlatni a tüntetőket. Az összetűzés folyamán egy ember meghalt, kilenc megsebesült. Számos diákot letartottak. A zavargások miatt Rene Barrientos tábornok kénytelen volt helikopteren elhagyni a várost.

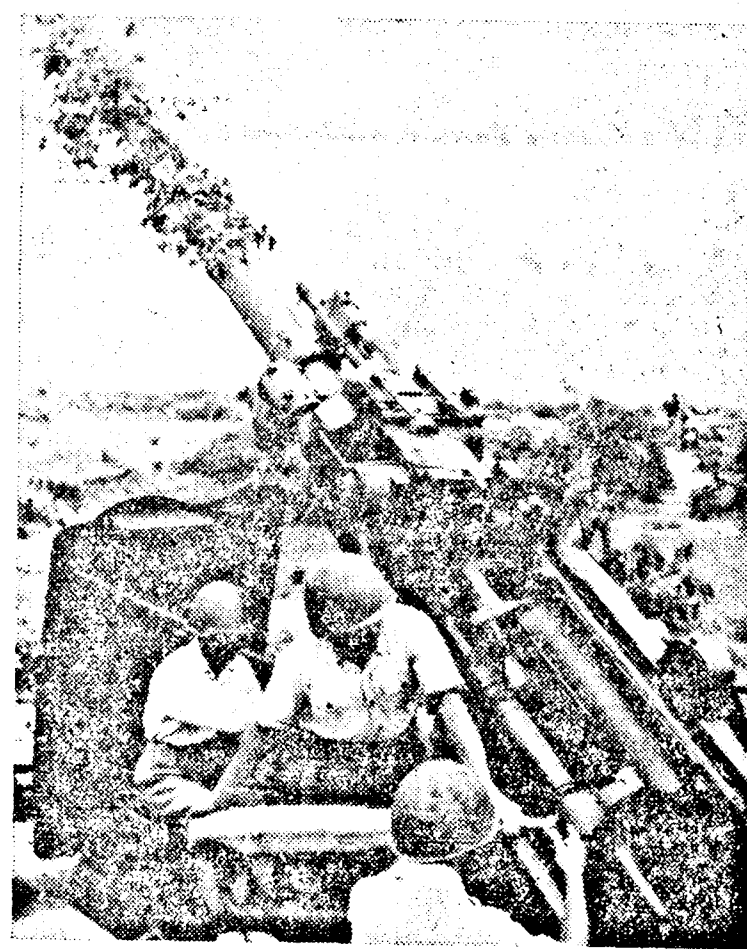
Kedves elvtársak!

Bár országaink nagy távolságra vannak egymástól, Románia Szocialista Köztársaság és a Mongol Népköztársaság között, a Román Kommunista Párt és a Mongol Forradalmi Néppárt között baráti és testvéri együttműködési kapcsolatok épültek ki, amelyek a szocializmus építésének közös célján, a marxizmus-leninizmus és a szocialista internacionalizmus elvein alapulnak. Fejlődnek kapcsolataink állami vonalon, fejlődik a gazdasági és műszaki tudományos együttműködés, a pártmunka tapasztalatait tanulmányozó küldöttségek cseréje, a tömegszervezetek küldöttségcseréje és a más tevékenységi területeken folytatott tapasztalatcseréje. Meggyőződésünk, hogy a pártjaink és országaink közötti kapcsolatok tovább fejlődnek mindkét nép javára, a szocialista világrendszer egységének erősítése, a világbéke érdekében.

Engedjék meg, hogy befejezőül ismét ösztönzést kívánjak a kongresszus munkájához, tevékenységükhöz, amelyet a Mongol Népköztársaság felvirágoztatásának és a mongol nép boldogságának szentelnek.

Eljen a Román Kommunista Párt és a Mongol Forradalmi Néppárt, a román nép és a mongol nép testvéri barátsága!

Eljen a szocialista országok, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egysége!



ROVIDEN

BROSSZEL. A NATO miniszteri tanácsának brüsszeli ülésén a külügyminiszter, Dean Rusk, az USA külügyi államtitkára meghívta Couve de Murville francia külügyminisztert, hogy idén ősszel, amikor részt vesz az ENSZ-közgyűlés ülésén, látogasson el Washingtonba. A France Presse brüsszeli amerikai forrásokra hivatkozva közli, hogy a francia külügyminiszter elfogadta Rusk meghívását.

szolidaritásukat fejezték ki angol kollégáikkal, akik május 16-án sztrájkoltak. Az angol tengerészek szakszervezetéhez intézett táviratban a francia kikötők tengerészei és munkásai országos szövetségének főtákará hangszólta, hogy a francia dolgozók készek bármilyen akció kezdeményezésére, amely a brit tengerészek sztrájkját támogatná.

TOKIO. „Japánnak békepolitikai, a katonai tömbökhöz való nemcsatlakozási és semlegességi politikát kell folytatnia” — hangzik a Japán Szocialista Párt politikai programja. A japán szocialista párt követeli a japán-amerikai biztonsági szerződés hatálytalanságát, az amerikai csapatok kivonását és az USA japán területén lévő bázisainak felszámolását. A program kéri a kormányt, tegyen közre nyilatkozatot, amelyben Japán lemond a nukleáris fegyverkezésről és támogatja atommentes övezetek létesítését Ázsiában.

PARIZS. A francia tengerészek

A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet Általános Konferenciája szövetkezeti bizottságának munkálatai

GENF. — Horia Liman, az Agerpres tudósítója jelenti:

A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet Általános Konferenciájának szövetkezeti bizottsága megkezdte a vitát annak az ajánlásnak, amelyet a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal tett tavaly a szövetkezetek szerepéről a fejlődésben lévő országok gazdasági és társadalmi fellendítésében. Ezt az okmányt már a legutóbbi ülésén is megvitaták, ebben az évben pedig dönteni fognak, hogy ajánlás vagy egyezmény formájában fogadják el. A mauritániai küldött az egyezmény mellett nyilatkozott, sikeresen azt, hogy nyújtsanak pénzügyi segítséget a fejlődésben lévő országoknak, mégpedig olyan segélyt, amely feltételeinél fogva nem gördül akadályokat a fejlődés elé.

A Német SZK, Pakisztán, India, Bulgária, Franciaország, Jugoszlávia, Zambia és Dánia képviselői hangsúlyozták, hogy a szö-

vetkezeti mozgalom önkéntes jellegű, és a javasolt szöveget ajánlás formájában fogadják el.

Tache Tabacaru román delegátus, elemezve országunk tapasztalatait, hangsúlyozta, hogy az ipar fejlesztése és korszerűsítése, a szövetkezeti mozgalom előmozdítása és bátorítása kedvező feltételeket teremt a tudományos és műszaki vívmányok felhasználásához a gazdaságban, lehetővé teszi minden egyes ország természeti erőforrásainak magas fokú hasznosítását.

A román küldött kidomborította az államok közötti nemzetközi együttműködés jelentőségét, és javasolta, hogy a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet rendezzen regionális vagy világ-szemináriumokat a különböző típusú szövetkezetekről. Küldöttségünk szintén azt indítványozta, hogy ajánlás formájában fogadják el a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal által javasolt szöveget.

ROBERT KENNEDY:

A faji kegyetlenkedést tettekkel lehet megszüntetni

JOHANNESBURG. (Agerpres).

Robert Kennedy szenátor, az USA volt elnökének fiúve DAK-beli látogatása során eddig mintegy 30 000 dél-afrikai egyetemi hallgató és ügyvéd előtt mondott beszédet Cape Townban, Stellen-

boschban, Durbanban és Johannesburgban. Arra vonatkozólag, hogyan kezelik a faji kérdést az egyesült Államokban, Kennedy egyik beszédében rámutatott, hogy „a faji egyenlőség a törvénytől, a törvény betartásától függ”. A DAK afrikai népének az apartheid politika elleni harcáról szólva Kennedy egyebek között kiemelte, hogy „a faji kegyetlenkedést és

tévelyt” általában nem félreállítás, hanem „tettekkel” lehet megszüntetni.

A Verwoerd-kormány, amely nem vett tudomást Kennedy öt napos látogatásáról, megtiltotta John Voester igazságügyminiszternek, hogy részt vegyen az amerikai vendég és a diákok találkozásán, holott meghívót kapott az összejövetelre.

A BRIT TENGHERÉSZEK FOLYTATJÁK A SZTRAJKOT

LONDON. (Agerpres).

A brit tengerészek szakszervezeti szövetségének végrehajtó bizottsága elutasította a vizsgáló bizottság jelentésében foglalt ajánlásokat, s emiatt — amint Ray Günter munkaügyi miniszter szerda este hangsúlyozta —, igen súlyos a helyzet. A vizsgáló bizottságot, mint ismeretes, a kormány a tengerészek és a hajózási vállalkozók közötti konfliktus rendezése céljából létesítette. Ugyancsak szerda este W. Hogarth, a tengerészek szakszervezeti szövetségének főtitkára rámutatott, hogy a végrehajtó bizottság határozatát a 48 bizottsági tag egyöntetűen fogadta el. Mint már közöltük, a bizottság véleménye szerint az „ideiglenes jelentés”-ben foglalt javaslatok nem elegendiek a sztrájkoló követeléseit és a hajótulajdonosoknak kedveznek.

Ilyen körülmények között a sztrájk megszüntetésének kilátása csökken, és súlyosbodott a sztrájk hatása a gazdasági életre, ami aggodalmat kelt kormánykörökben és a politikai életben. Ray Günter szerda este találkozt a sztrájkoló képviselővel, s „a nemzet legfőbb érdekeire” hivatkozva egyaránt arra szólította fel a sztrájkolókat és a hajótulajdonosokat, hogy fogadják el a vizsgáló bizottság javaslatait. Edward Heath, a konzervatív párt vezetője szintén azt kérte a tengerészekről, hogy szüntessék meg a sztrájkot, mert az kárt okoz a nemzetgazdaságnak és fenyegeti a font sterlinget.

VIETNAMI DK. A 103-as légvédelmi egység legénysége nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a Vietnámi DK felett lefolyt amerikai bombázórepülések száma az ezer fölé emelkedett.

HAGA. A hollandiai pacifista-szocialista párt a parlamenthez benyújtott határozat-tervezetében elítéli az USA katonai akcióit és követeli a vietnámi amerikai agresszió megszüntetését. A parlament ülésén jelen lévő diákok röpcédulákat szórtak szét, s ezekben határozottan tiltakoztak az amerikaiak vietnámi akciója ellen. A diákok heves tüntetése következtében az ülést felfüggesztették és a katonaságnak kellett közbelépnie a terem kiürítésére.

KINSHASA. Levi Eshkol izraeli miniszterelnök befejezte hivatalos látogatását Kongóban (Kinshasa), ahol meghozzák a miniszterelnököt Mulamba miniszterelnökkel, Mobutu elnökkel és más hivatalos személyekkel. A Kinshasában kiadott közös közlemény rámutat, hogy megvizsgálták a két ország kapcsolatát és megvitatották a kapcsolatok fejlesztési lehetőségeit. A két miniszterelnök elítélte Jan Smith illegális rendszerét és egyetértett abban, hogy a rhodésiai kérdést csak az ország afrikai lakosság törvényes jogainak tiszteletben tartásával lehet megoldani.

CIUDAD DE MEXICO. A Ciudad de Mexicotól 190 kilométerre keletre lévő Tototihuacan hegyesség közelében nyugatiméretű régészeti

ARANYRA VÁLTJAK BE A DOLLÁRT

WASHINGTON. (Agerpres).

Az USA pénzügyminisztériuma közzétette azon országok listáját, amelyek az év első negyedében az amerikai bankokban a dollárt aranyra váltották át. Az AP megjegyzi, hogy, amint az várható volt, Franciaország áll az első helyen 102,8 millió beváltott dollárral. A jegyzék más 18 országot is felsorol közöttük: Nagy-Britanniát (19 millió), Libanont (10 millió), Afganisztánt, Ceylont, Dániát, az EAK-ot, Irországot, Libériát, Pakisztánt, Szíriát stb. Az USA aranyalap-tartalékának vesztesége 68,3 millió dollár volt, mivel ugyanebben a periódusban 114 millió dollár értékű aranyat vásárolt Kanadától, Kolumbiától és Svájcól. Belső szükséglet céljaira 34,3 millió dollár értékű aranyat használtak fel.